

maritime se trouve sur place, en Nouvelle-Écosse.

AIR CANADA

L'ABANDON DES VOLS COURTE DISTANCE— L'INFORMATION AUX AUTRES LIGNES AÉRIENNES

M. Jack Cullen (Sarnia): Monsieur l'Orateur, puis-je adresser une question au ministre des Transports? Comme Air Canada doit abandonner ses vols courte distance, le ministre demandera-t-il à la Société de mettre à la disposition de toutes les lignes aériennes s'intéressant à ces vols les renseignements qu'elle a déjà communiqués à certaines lignes désireuses de faire une demande à la Commission canadienne des transports?

L'hon. Donald C. Jamieson (ministre des Transports): Oui, monsieur l'Orateur. Je serai heureux d'en faire la demande à Air Canada.

LA SITUATION ÉCONOMIQUE

LES PRAIRIES—LA DISCUSSION DU PROGRAMME D'AIDE PENDANT LA CONFÉRENCE FÉDÉRALE-PROVINCIALE

M. John L. Skoberg (Moose Jaw): Monsieur l'Orateur, puis-je adresser une question au premier ministre? Étant donné la situation économique désespérée à laquelle les provinces de l'Ouest font face en ce moment, peut-il nous dire si le gouvernement révélera à la prochaine conférence constitutionnelle fédérale-provinciale le plan qu'il a conçu pour venir en aide à l'économie agricole de l'Ouest?

Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre): Monsieur l'Orateur, les discussions porteront naturellement sur certains aspects de la situation économique dans toutes les régions du pays. Je ne puis prédire quelles seront les instances présentées par les provinces et ne puis donc préjuger de la position qu'adoptera le gouvernement à leur égard.

M. Skoberg: Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Le premier ministre peut-il nous dire si les plans qu'a préparés le gouvernement fédéral pour aider l'Ouest seront révélés à cette conférence? Le gouvernement pourrait-il les communiquer au lieu de se contenter d'examiner ce que l'Ouest propose?

Le très hon. M. Trudeau: Monsieur l'Orateur, ce sont les députés qui me prient de témoigner plus de respect envers le Parlement et de ne pas faire ce genre d'annonces ailleurs qu'à la Chambre. Je lui répondrai en disant que j'examinerai très sérieusement cette suggestion.

LES AFFAIRES EXTÉRIEURES

LE RÉSEAU AMÉRICAIN ABM—LES FUITES DES RÉUNIONS EN CAUCUS

M. R. Gordon L. Fairweather (Fundy-Royal): Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser dont les implications sont inquiétantes pour le premier ministre. Faut-il croire que les fuites des séances en caucus peuvent avantageusement remplacer la diplomatie discrète comme il ressort du *Globe and Mail* d'aujourd'hui qui parle de la colère du très honorable représentant?

M. l'Orateur: A l'ordre, je vous prie. Je m'excuse auprès de l'honorable député d'avoir l'air de l'interrompre, mais d'après ce que j'ai entendu jusqu'ici de la question, elle me semble irrecevable.

M. Fairweather: Monsieur l'Orateur, j'ai remanié ma question pour faire face à cette éventualité. N'y a-t-il pas de méthode plus effective et plus orthodoxe de marquer la désapprobation du Canada au sujet du réseau de défense ABM que les fuites de réunions en caucus?

M. l'Orateur: A l'ordre, je vous prie. Cette nouvelle version me paraît suspecte. Je vais remanier ma décision et dire que la question remaniée est litigieuse.

LES TRAVAUX DE LA CHAMBRE

LE BILL RELATIF AUX PRESTATIONS SUPPLÉMENTAIRES DE PENSIONS

M. Stanley Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Monsieur l'Orateur, puis-je adresser une question au président du Conseil privé au sujet des travaux de la Chambre? Comme le *Feuilleton*, surtout pour ce qui est des ordres inscrits au nom du gouvernement, s'amenuise, pourrait-on présenter et adopter en première lecture les bills que nous examinerons d'ici Pâques, afin que nous puissions les étudier et ainsi occuper le nouveau personnel de recherches. Pourrait-on y consigner très tôt—et je parle très sérieusement—le bill relatif aux prestations supplémentaires de pensions qui, le gouvernement l'a promis, doit entrer en vigueur en avril?

L'hon. Donald S. Macdonald (président du Conseil privé): Oui, monsieur l'Orateur. Si le député lit le *Feuilleton des avis*, il verra que trois bills y ont été ajoutés aujourd'hui. Plusieurs autres qui figurent sur la liste, il l'a peut-être remarqué, ont reçu la première lecture au Sénat. Le bill dont a parlé le député pourra subir la première lecture très probablement la semaine du 16.